

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 01.040.55; 55.120 **Leden 2010**

Obaly - Flexibilní tuby - Terminologie

ČSN
EN 12374
77 0010

Packaging - Flexible tubes - Terminology

Emballage - Tubes souples - Terminologie

Packmittel - Tuben - Terminologie

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12374:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12374:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12374 ze září 1999.

Národní předmluva

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN CIMTO, s.p., IČ 00311391

Technická normalizační komise: TNK 78 Obaly a balení

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jaroslav Zajíček

EVROPSKÁ NORMA EN 12374
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červen 2009

ICS 01.040.55;55.120 Nahrazuje EN 12374:1998

Obaly - Flexibilní tuby - Terminologie

Packaging - Flexible tubes - Terminology

Tato evropská norma byla schválena CEN 2009-05-20.

Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Řídicím centru CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN, má stejný status jako oficiální verze.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 12374:2009 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

Strana

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Termíny a definice 6

3 Specifické termíny pro kovové tuby 6

4 Specifické termíny pro plastové tuby 13

5 Specifické termíny pro laminátové tuby 18

Předmluva

Tento dokument (EN 12374:2009) byl vypracován Technickou komisí CEN/TC 261 „Obaly“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě musí být nejpozději do prosince 2009 udělen status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání jako národní normy. Národní

normy, které jsou s ní v rozporu, musí být zrušeny nejpozději do prosince 2009.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou podléhat patentovým právům. CEN (a/nebo CENELEC) nenesou odpovědnost za identifikaci jakéhokoliv nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 12374:1998.

Je založen na profesních doporučeních Mezinárodní asociace výrobců tub (ETMA).

Norma se skládá z řady zjednodušených výkresů označených číselnými kódy, které identifikují jednotlivé části tuby a které jsou zpětně přiřazeny k termínům ve třech úředních jazycích CEN.

Tento dokument obsahuje:

1. Obecné definice;
2. Specifické termíny pro kovové tuby (z hliníkového plechu);
3. Specifické termíny pro plastové tuby;
4. Specifické termíny pro laminátové tuby.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tato norma stanovuje odborné termíny v němčině, francouzštině a angličtině, které jsou všeobecně používané pro flexibilní tuby.

Je použitelná na kovové, plastové, vícevrstvé nebo laminátové tuby, které se používají pro balení farmaceutických, kosmetických, zdravotních, potravinářských a dalších výrobků pro domácnost a průmysl.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.